

**Jacob et Ésaü I :  
naissances et  
conflits  
(Gn 25,19-34 et  
27,1-45)**



24 février > 14 avril 2022

**Thomas RÖMER**

CHAIRE MILIEUX BIBLIQUES

La plus ancienne épopée  
de la Bible : l'histoire de Jacob

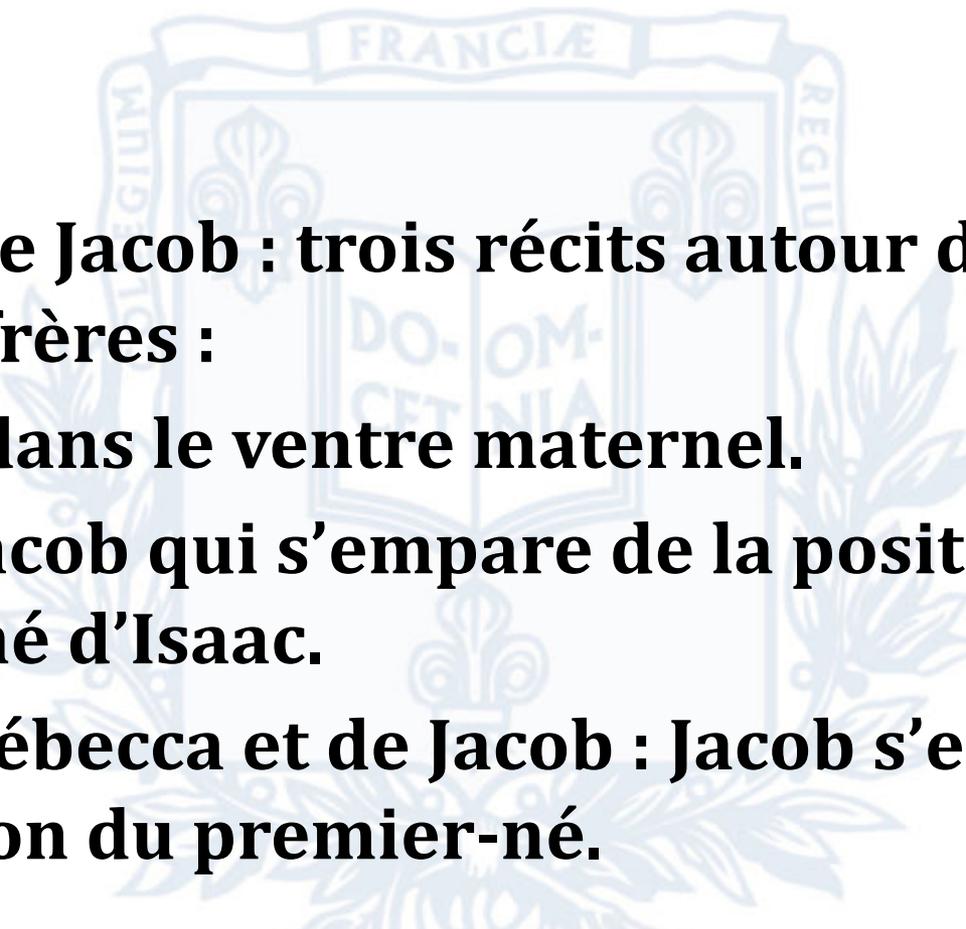
# Conflits entre frères (et sœurs)

- ❖ Dans la Genèse : Caïn et Abel, Ismaël et Isaac, Ésaü et Jacob ; Joseph et ses frères.
- ❖ Gn 29-31 : Léa et Rachel.
- ❖ Grèce : Atrée et son frère jumeau Thyeste assassinent leur demi-frère Chrysippe (conflit autour de la royauté).
- ❖ Fils d'Œdipe : Polynice, le fils cadet, et Étéocle, l'aîné qui s'entretuent (*Antigone* de Sophocle).



- ❖ **Rome : Romulus et Rémus, deux jumeaux qui se disputent sur la fondation de Rome.**
- ❖ **Égypte: Osiris tué par son frère Seth.**
- ❖ **Inde : Sunda et Upasunda, deux frères et princes qui s'entretuent à cause d'une femme (Mahabharata ).**
- ❖ **Océanie : deux jumeaux divins Rongo et Tangoroa (Rongo favorisé par sa mère).**



- 
- ❖ **Histoire de Jacob : trois récits autour du conflit entre les frères :**
  - ❖ **Querelle dans le ventre maternel.**
  - ❖ **Ruse de Jacob qui s’empare de la position de premier-né d’Isaac.**
  - ❖ **Ruse de Rébecca et de Jacob : Jacob s’empare de la bénédiction du premier-né.**



# L'histoire de naissance

- ❖ 19 Voici l'histoire (תולדת) d'Isaac, le fils d'Abraham. Abraham avait engendré Isaac.
- ❖ 20 Isaac avait *quarante ans* lorsqu'il prit Rébecca, la fille de Bétouël, l'Araméen de Paddan-Aram, sœur de Laban, l'Araméen, pour lui pour femme.
- ❖ 21 Isaac implora Yhwh au sujet de sa femme car elle était stérile, et Yhwh se laissa implorer : **Rébecca, sa femme, fut enceinte.**
- ❖ 22 Mais les fils se cognaient en son sein et elle dit : « S'il en est ainsi, pourquoi suis-je (devenue enceinte) ? » ; et elle alla consulter (chercher) Yhwh.
- ❖ 23 Yhwh lui dit : « Deux nations sont en ton ventre, deux populations se divisent en sortant de ta matrice. Une population sera plus forte que l'autre, le grand (רב) servira le petit (צעיר). »
- ❖ 24 **Les jours de sa grossesse s'accomplirent** et voici que des jumeaux étaient en son ventre.
- ❖ 25 Le premier sortit complètement roux (אדמוני)<sup>a</sup> comme un manteau de poils (שער)<sup>b</sup>. Ils l'appelèrent<sup>c</sup> du nom d'Ésaü.
- ❖ a Ce terme hébraïque est similaire au nom d'Édom au sud du royaume de Juda. b Le mot hébraïque שער joue avec le nom du mont שעיר (« Séir ») situé dans le territoire d'Édom. c Le pluriel est inhabituel (il sous-tend sans doute les deux parents), cf. au v. 26 : sg. LXX, Syr et Vg ont le pluriel.
- ❖ 26 Après cela, son frère sortit, sa main tenant le talon (עקב) d'Ésaü, et il l'appela du nom de Jacob (יעקב). Isaac avait *soixante ans* lorsqu'ils naquirent.



# Structure

- ❖ **20 Notice chronologique (Isaac 40 ans)**
- ❖ **I 21-24a La grossesse de Rébecca**
- ❖ **II 24b-26a Les naissances**
- ❖ **26b Notice chronologique (Isaac 60 ans)**



# Diachronie

- ❖ 19 Voici l'histoire (תולדת) d'Isaac, le fils d'Abraham. Abraham avait engendré Isaac. 20 Isaac avait *quarante ans* lorsqu'il prit Rébecca, la fille de Bétouël, l'Araméen de Paddan-Aram, sœur de Laban, l'Araméen, pour lui pour femme.
- ❖ 21 Isaac implora Yhwh au sujet de sa femme car elle était stérile, et Yhwh se laissa implorer : **Reébecca, sa femme, fut enceinte.**
- ❖ 22 Mais **les fils se cognaient en son sein** et elle dit : « S'il en est ainsi, pourquoi suis-je (devenue enceinte) ? » ; et elle alla consulter (chercher) Yhwh.
- ❖ 23 Yhwh lui dit : « **Deux nations sont en ton ventre**, deux populations se divisent en sortant de ta matrice. Une population sera plus forte que l'autre, le grand (רב) servira le petit (צעיר). »
- ❖ 24 **Les jours de sa grossesse s'accomplirent** et **voici que des jumeaux étaient en son ventre.**
- ❖ 25 Le premier sortit complètement roux (אדמוני) comme un manteau de poils (שער). Ils l'appelèrent du nom d'Ésaü.
- ❖ 26 Après cela, son frère sortit, sa main tenant le talon (עקב) d'Ésaü, et il l'appela du nom de Jacob (יעקב). Isaac avait *soixante ans* lorsqu'ils naquirent.



## ❖ Récit ancien

### Texte sacerdotal

#### *Ajout « national »*

19 Voici l'histoire (תולדת) d'Isaac, le fils d'Abraham. Abraham avait engendré Isaac.

20 Isaac avait quarante ans lorsqu'il prit Rébecca, la fille de Bétouël, l'Araméen de Paddan-Aram, sœur de Laban, l'Araméen, pour lui pour femme.

21 Isaac implora Yhwh au sujet de sa femme car elle était stérile, et Yhwh se laissa implorer : Rébecca, sa femme, fut enceinte.

*22 Mais les fils se cognaient en son sein et elle dit : « S'il en est ainsi, pourquoi suis-je (devenue enceinte) ? » ; et elle alla consulter (chercher) Yhwh.*

*23 Yhwh lui dit : « Deux nations sont en ton ventre, deux populations se divisent en sortant de ta matrice. Une population sera plus forte que l'autre, le grand (רב) servira le petit (צעיר). »*

24 Les jours de sa grossesse s'accomplirent et voici que des jumeaux étaient en son ventre ( והנה תומם ) (בבטנה). 25 Le premier sortit complètement roux (אדמוני) comme un manteau de poils (שער). Ils l'appelèrent du nom d'Ésaü.

26 Après cela, son frère sortit, sa main tenant le talon (עקב) d'Ésaü, et il l'appela du nom de Jacob (יעקב).

Isaac avait soixante ans lorsqu'ils naquirent.



# Le thème de la stérilité

- ❖ 21 Isaac implora Yhwh au sujet de sa femme car elle était stérile, et Yhwh se laissa implorer : Rébecca, sa femme, fut enceinte.
- ❖ Parallèles bibliques :
- ❖ Saraï en Gn 11,30 ; Anne en 1 S 1 et 2,5 ; la mère de Samson (Jg 13,2) mais aussi Rachel en 29,31 (racine : עקר, « arracher avec les racines ».)
- ❖ Gn 25,32 : stérilité mentionnée sans dramatisation ; intercession d'Isaac (⇔ Abraham, Jacob).
- ❖ P semble connaître ce motif (cf. les 40 ans d'Isaac lors du mariage et les 60 ans lors de la naissance des fils).
- ❖ Mariage : seulement raconté et Gn 25,19-20 (P) et Gn 24 (post-P).



## V. 22-23 : Anticipation du conflit

- ❖ 22 Mais **les fils se cognaient en son sein** et elle dit : « S'il en est ainsi, pourquoi suis-je (devenue enceinte) ? » ; et elle alla consulter (chercher) Yhwh. 23 Yhwh lui dit : « **Deux nations sont en ton ventre**, deux populations se divisent en sortant de ta matrice. Une population sera plus forte que l'autre, le grand (רב) servira le petit (צעיר). »
- ❖ Anticipation de la naissance de deux fils.
- ❖ Consultation de Yhwh par Rébecca (דרש, « chercher Yhwh ») ; via un prophète, un prêtre ? Ou communication directe entre Rébecca et Yhwh ?
- ❖ « Chercher Yhwh », expression fréquente dans des textes récents (notamment Chroniques et Lévitique).



# Parallèles

- ❖ **Acrisios et Proétos :**
- ❖ « 2,24 Lynceus devient roi d'Argos ...il a un fils, Abas. De ce dernier et d'Agaïa, fille de Mantineus, naquirent des jumeaux, Acrisios et Proïtos. Tous deux étaient encore dans le ventre de leur mère que déjà ils se querellaient et, quand ils eurent grandi, ils se firent la guerre pour la royauté » (*La Bibliothèque d'Apollodore*, trad. J.-C. Carrière et B. Massone, 1991).
- ❖ **Pèrèç et Zérah, fils de Tamar (Gn 38) :**
- ❖ 27 Or, au temps de ses couches, il y avait des jumeaux dans son sein ( והנה תאומים בבטנה ; cf. Gn 25,24 : והנה תומם בבטנה ). 28 Pendant l'accouchement, l'un d'eux présenta une main que prit la sage-femme ; elle y attacha un fil écarlate en disant : « Celui-ci est sorti le premier. » 29 Puis il rentra sa main et c'est son frère qui sortit. « Qu'est-ce qui t'arrivera pour la brèche que tu as faite ! » dit-elle. On l'appela du nom de Pèrèç [Brèche]. 30 Son frère sortit ensuite, lui qui avait à la main le fil écarlate ; on l'appela du nom de Zérah [celui qui brille].



- ❖ 23 Yhwh lui dit : « **Deux nations sont en ton ventre**, deux populations se divisent en sortant de ta matrice. Une population sera plus forte que l'autre, le grand (רב) servira le petit (צעיר). »
- ❖ => Dimension politique. Prépare et interprète Gn 27.
- ❖ En Gn 27, Ésaü et Jacob sont fréquemment qualifiés de grand (גדול) et petit (קטן). Ici : l'auteur emploie רב (« nombreux, chef ») et צעיר (« frêle »).
- ❖ Allusion à Ésaü/Séir (שֵׁעִיר), en renversant les rôles ?
- ❖ Contexte : début de l'époque perse ?



# Naissance et noms des fils

- ❖ 25 Le premier sortit complètement roux (אדמוני) comme un manteau de poils (שער). Ils l'appelèrent du nom d'Ésaü.
- ❖ Contrairement à Jacob, pas d'explication du nom d'Ésaü.
- ❖ Caractérisé de אדמוני ('*admônî*, « roux », terme rare (encore en 1 S 16,12 et 17,42 pour David) qui évoque le nom d'Édom (אדום)).
- ❖ Ensuite de שער (« poilu »), terme qui évoque la région de Séir (שעיר) en territoire édomite.
- ❖ Séir peut être utilisé en parallèle avec Édom : « Édom sera pays conquis, Séir — ses ennemis — sera pays conquis. Israël déploie sa force » (Nb 24,18). Assez proche du v. 23.





- ❖ **Sēir : montagnes calcaires en Jordanie du Sud, au sud du Sered (Wādī el-Ḥesā), sur lequel poussent des chênaies et des forêts de genièvre.**
- ❖ **C'est là où s'installe Ésaü en Gn 33,16 (cf. aussi Gn 36).**

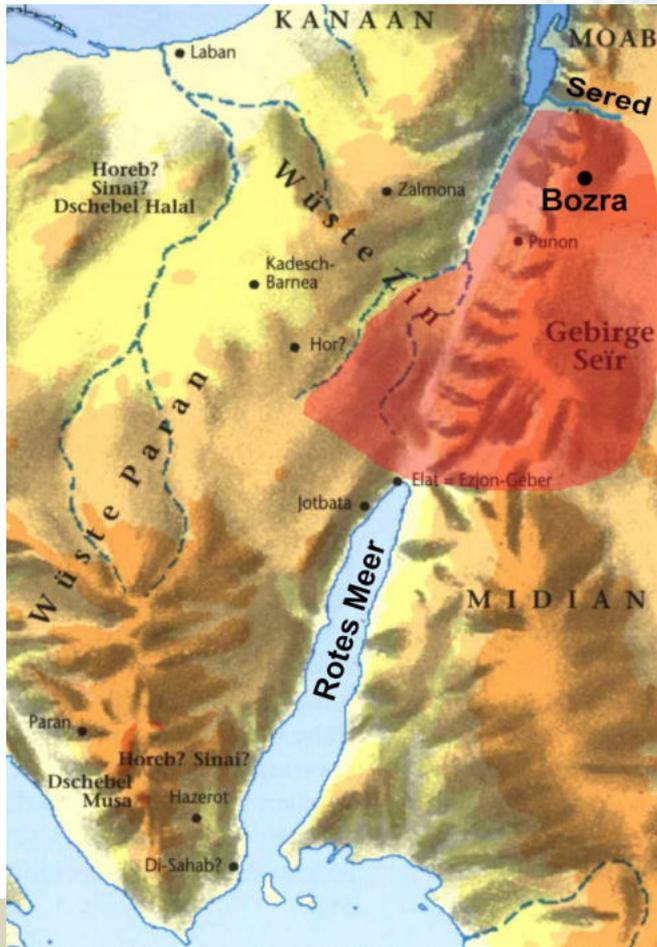
# Le problème de l'étymologie d'Ésaü

- ❖ Pas donnée dans le texte, pas d'explication du nom unanimement acceptée.
- ❖ À la suite de Philon d'Alexandrie : lien avec la racine עשה, « faire » (en grec ποῖεν, « faire », mais aussi « inventer » ; pour Philon c'est une étymologie négative).
- ❖ Gunkel, Eissfeldt et al. : Ούσωος, mentionné dans l'histoire phénicienne de Philon de Byblos, un chasseur et agriculteur (mais la transmission du texte est compliquée et c'est peut-être déjà une récupération du personnage biblique). D'ailleurs il n'y a pas d'étymologie donnée.
- ❖ Knauf, Hübner : lien avec une racine arabe 'ys « vivre, avoir de l'abondance ».
- ❖ Ésaü : peut-être une ancienne tradition qui ne connaissait pas l'identification à Édom ; mais pour les destinataires celle-ci est présupposée.



# Édom

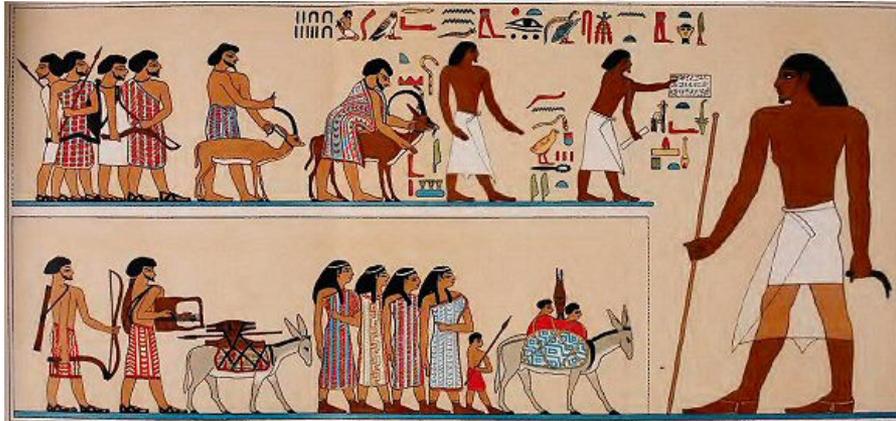
@wibilex



- ❖ Racine « rouge » ; cf. le grès rougeâtre, typique de la région édomite.
- ❖ Étendue : depuis le Sered jusqu'au golfe d'Aqaba.
- ❖ Début des premiers hameaux : sur le haut-plateau, ou plutôt plus au Sud, en lien avec les mines de cuivre.



# Papyrus Anastasi VI et Pap. Harris I



- ❖ **Anastasi VI** : Lettre d'un officier des frontières (vers -1200) :
- ❖ « Nous avons fini de faire passer les tribus des **Shasous d'Édom** par la forteresse de Merneptah-hotep-her-Maât... afin de leur permettre de se maintenir en vie et de maintenir leurs troupeaux en vie ...».
- ❖ **Papyrus Harris I** (de l'époque de Ramsès IV, vers -1150) :  
« J'ai détruit **Séïr parmi les tribus des Shasous**, et j'ai pillé leurs tentes avec leurs gens, leurs biens ainsi que leurs troupeaux sans nombre. Ils ont été faits prisonniers et ont été déportés comme butin, tribut d'Égypte. »

# Iconographie des Shasous

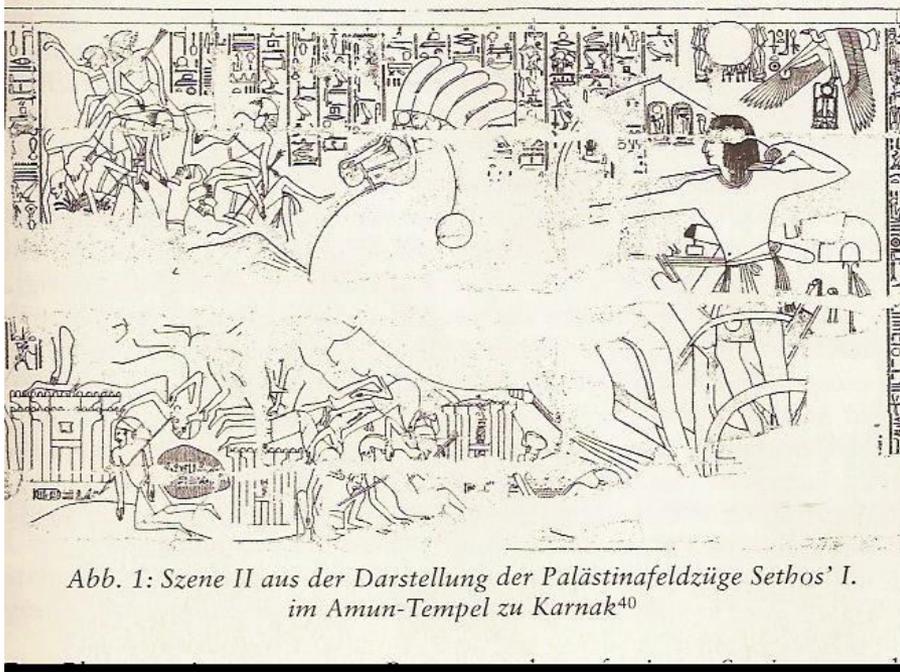
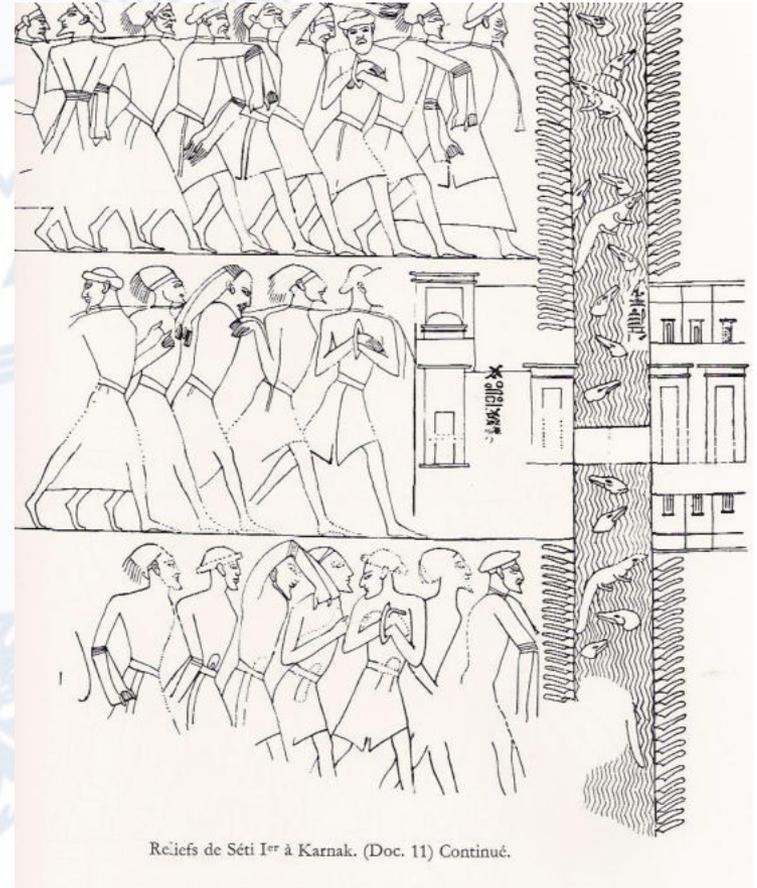


Abb. 1: Szene II aus der Darstellung der Palästinafeldzüge Sethos' I. im Amun-Tempel zu Karnak<sup>40</sup>



Reliefs de Sêti I<sup>er</sup> à Karnak. (Doc. 11) Continué.



## Vallée de Timna

Implication des Shasous dans l'exploitation de cuivre à Timna.

L'apogée de ces activités minières dans la vallée de Timna se situe entre les XIV<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles avant notre ère.

Liste dans le temple de Ramsès II à Amarah Ouest (Soudan) : **Shasous de Séïr.**

t3 š3św yhw3 : « pays -des Shasous - Yhw » ou : « Yhwh dans le pays des Shasous ».



# La formation d'un royaume édomite

- ❖ Un royaume édomite n'est documenté qu'à partir du VIII<sup>e</sup> s. avant l'ère chrétienne (inscriptions assyriennes et sceau édomite).
- ❖ Mais il est plausible qu'il ait déjà existé au IX<sup>e</sup> s. une chefferie édomite.
- ❖ La sédentarisation a dû commencer plus tôt.
- ❖ Distribution de la poterie « édomite » : interaction entre les populations édomites et celles du Néguev au Fer II.

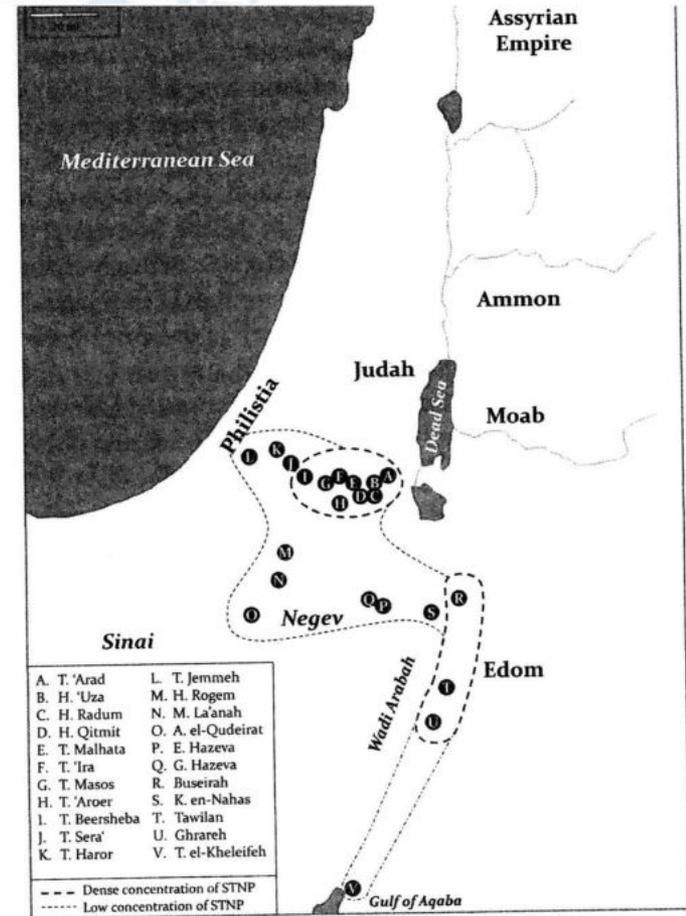


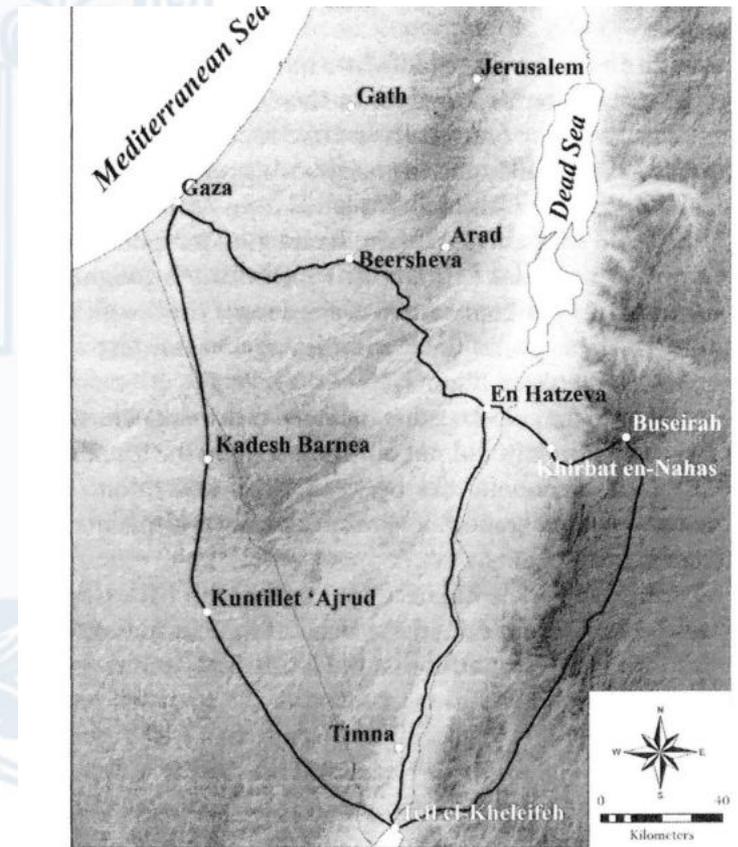
Fig. 5: Edom and Idumea, showing the distribution of the "Edomite" Southern Transjordan-Negev Pottery/STNP; map used with permission from J.M. Tebes from Tebes "Memories of Humiliation," 129.

# Les relations entre Édom et Juda/Israël selon la Bible hébraïque

- ❖ Soumission des Édomites par David :
- ❖ 2 S 8,13-14 : 13 David se fit un nom lorsqu'il revint après avoir battu Aram [probablement : Édom] dans la vallée du Sel : dix-huit mille hommes. 14 Il installa des garnisons en Édom, dans tout Édom il installa des garnisons ; et **tout Édom fut soumis à David** ».
- ❖ Salomon aurait contrôlé le port d'Eilat.
- ❖ Selon 1 Rois 22,48 (וּמֶלֶךְ אֵין בְּאֶדוֹם נָצַב מֶלֶךְ), il n'y avait pas de roi établi sous Josaphat (868-847). Souvenir historique qu'il n'y avait pas de royaume d'Édom à cette époque ?
- ❖ Selon 1 R 8,20-22, les Édomites se révoltent sous le règne de Yoram (un roi du Nord ? ; à la même époque vers 848-842, règne également un roi du même nom dans le Sud) : « 20 De son temps, **Édom se révolta** contre le pouvoir de Juda et se donna un roi. 21 **Yoram** partit pour Çair avec tous ses chars. S'étant levé de nuit, il **battit les Édomites**, qui le cernaient, ainsi que les chefs des chars ; le peuple s'enfuit vers ses tentes. 22 **Édom resta en révolte** contre le pouvoir de Juda jusqu'à ce jour. »
- ❖ => Origines de la royauté édomite ?



- ❖ Amasias (802-773) bat les Édomites (2 R 14,7 : « C'est lui qui frappa Édom dans la vallée du Sel. »).
- ❖ 2 R 16,6 : sous Akhaz, les Édomites semblent avoir définitivement repris le contrôle du golfe d'Aqaba.
- ❖ Textes bibliques confirment la naissance d'un royaume édomite au milieu du IX<sup>e</sup> s.
- ❖ Juda a été souvent vassal du Nord (sous les Omrides, mais aussi Jéroboam II).
- ❖ Contextes possibles pour certains récits sur Jacob (Israël) et Ésaü (Édom).
- ❖ Contrôle de routes et d'accès à la mer.

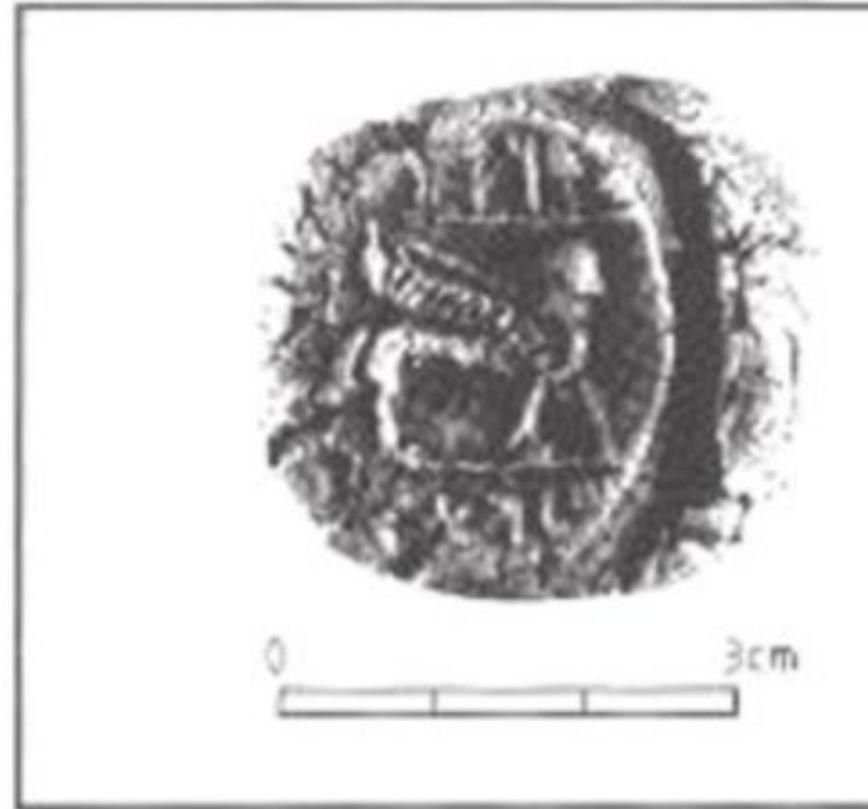


Map from Schniedewind, "An Early Iron Age Phase," 146.



# L'apogée d'Édom à l'époque néoassyrienne

- ❖ Première inscription assyrienne mentionnant Édom (dans une liste d'états soumis) date de 796 (Adad-nirari).
- ❖ Inscription de Tiglat-Pileser III (732) : Qosmalaku d'Édom (*U-du-mu-a-a*).
- ❖ Sceau royal qui mentionne un « Qos-Gabri, roi d'Édom (qws g[br]/mlk/'[dm], également mentionné dans deux textes assyriens de -670.
- ❖ Vassaux loyaux des Assyriens.
- ❖ VIII<sup>e</sup> s. : fondation de la capitale Boçra.



- ❖ **Sous les Babyloniens : Position « neutre ».**
- ❖ **Les Édomites ne participent pas aux actions punitives contre Juda (contrairement à Aram, Moab, Ammon, 2 Rois 24,2).**
- ❖ **Reproches :**
- ❖ **Ez 35,1-15 ; Ps 137,7 ; Lm 4,21 : les Édomites se seraient réjouis de la chute de Juda sans intervenir pour les secourir ; occupation des territoires judéens.**
- ❖ **Ez 35,15 : « Puisque tu te réjouis de ce que le patrimoine de la maison d'Israël est un désert, je te rendrai la pareille. La montagne de Séïr deviendra un désert, tout Édom, en entier. »**
- ❖ **« Disparition » des Édomites vers la fin de l'époque perse ou mélange avec des tribus arabes.**
- ❖ **Dès l'époque hellénistique : Nabatéens.**



# Ésaü et Jacob comme frères dans d'autres textes bibliques

- ❖ Dt 2,4-5 : Vous allez passer près de la frontière de vos frères, les fils d'Ésaü, qui habitent en Séir. Ils auront peur de vous ; mais soyez bien sur vos gardes. 5 Ne les provoquez pas, car je ne vous donnerai pas même dans leur pays de quoi poser un pied : c'est à Ésaü que j'ai donné la région montagneuse de Séir en possession. (cf. aussi Jos 24,14).
- ❖ Dt 23,8 : Tu ne considéreras pas l'Édomite comme abominable, car c'est ton frère (⇔ Moabites, Ammonites).
- ❖ => Ces textes présupposent une certaine connaissance de l'histoire de Jacob et Ésaü (et l'identification d'Ésaü à Édom).
- ❖ Cf. aussi Ml 1 qui prend une position contraire :
- ❖ Ml 1,2-3 : 2 Je vous aime, dit Yhwh ; et vous dites : « En quoi nous aimes-tu ? » Ésaü n'était-il pas le frère de Jacob ? – oracle de Yhwh. Pourtant, j'ai aimé Jacob 3 et j'ai haï Ésaü. J'ai livré ses montagnes à la désolation et son patrimoine aux chacals du désert.

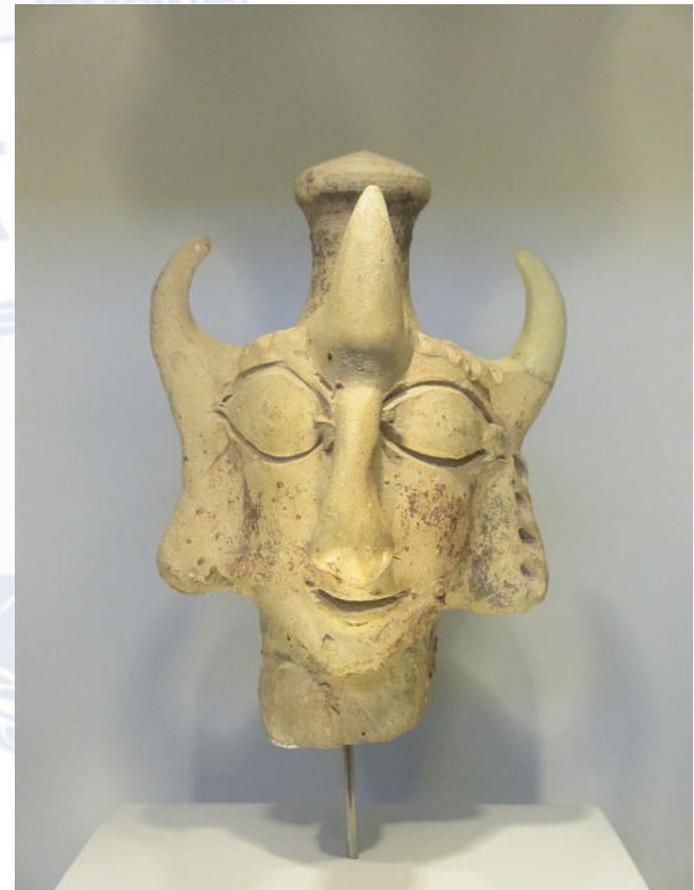
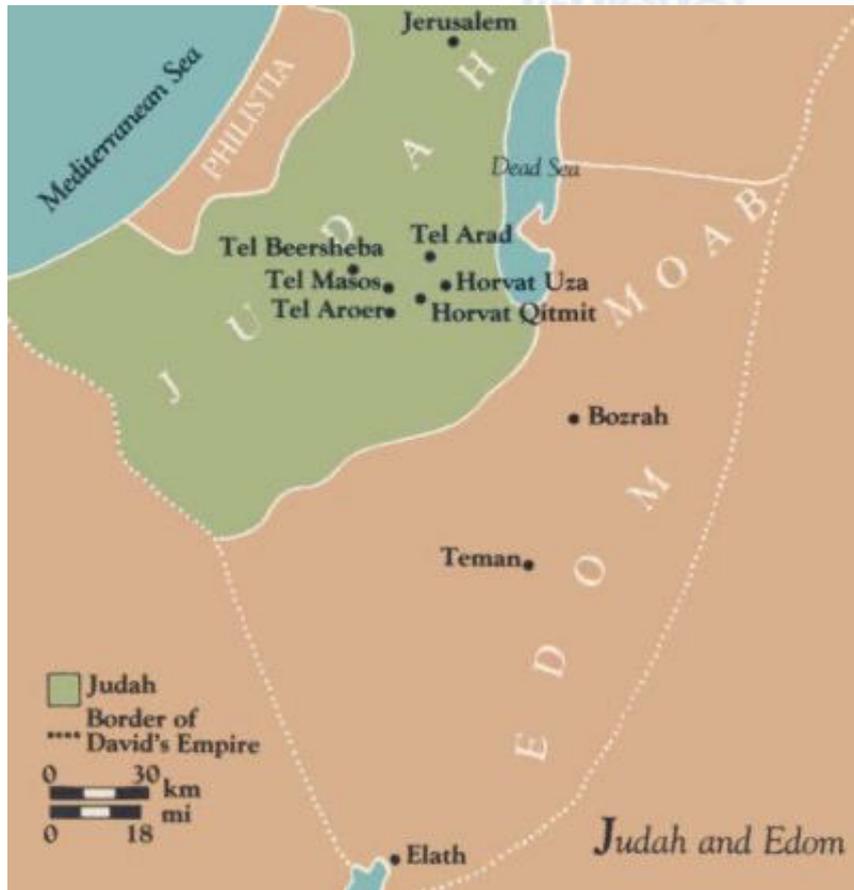


# Yhwh et Qos (Qaus)

- ❖ **1 Rois 11,1-19 : condamnation des dieux des Ammonites, des Moabites et des Sidoniens vénérés par les femmes de Salomon.**
- ❖ **Pas de mention d'une divinité édomite, alors que Salomon a aussi des épouses édomites.**
- ❖ **Le dieu édomite Qaus (Qaws ; Qôs), signifiant « arc » (arc divinisé ou nom d'un dieu de la guerre), n'est attesté qu'à partir de l'époque assyrienne. Cf. les noms des rois Qosmalaku et Qosgabri et des noms propres qsr' (« Qos est mon berger »), qsrbn (« Qos est brillant »).**
- ❖ **Dans la Bible : Esd 2,53 et 7,55 : « Barqos ».**



# Horvat Qitmit : sanctuaire édomite



# Continuation de la vénération de Yhwh en Édom ?

- ❖ Ostracon du IV<sup>e</sup> siècle mentionnant à côté d'une maison la déesse 'Uzzah (byt 'z'), une « maison de Yahô » (byt yhw), cf. A. Lemaire, *Nouvelles inscriptions araméennes d'Idumée II*. Collection Moussaieff.
- ❖ Cf. encore ce texte de l'époque perse : « Qui est donc celui-ci *qui vient d'Édom, de Boçra*, avec du cramoisi sur ses habits, bombant le torse sous son vêtement, marqué par l'intensité de son énergie ? » (Es 63,1).



# Le nom de Jacob

- ❖ 25,26 Après cela, son frère sortit, sa main tenant le talon (עֲקֵב) d'Ésaü, et il l'appela du nom de Jacob (יַעֲקֹב).
- ❖ Étymologie populaire : substantif עֲקֵב ('aqéb), « talon, sabot, empreinte (de pied) ».
- ❖ En lien avec la racine racine עֲקֵב I qui n'est attestée que 5 fois (Gn 27,36 ; Jr 9,3 Os 12,4 ; Job 37,4) et qui signifie « tenir quelqu'un par le talon -> s'emparer (injustement), tromper ».
- ❖ « Vraie » étymologie : racine עֲקֵב II qui n'est attestée dans la Bible que dans 3 noms propres.
- ❖ Nom théophore Ya'aqob-'el (« Que El protège »); le nom Jacob, forme courte sans l'élément divin.
- ❖ Parallèles dans le POA :
- ❖ En amorite : *Ya-ah-qu-ub-él* ; à Ougarit *Yaqub-Ba'al* (que Baal protège) ; nom d'un pharaon des Hyksos *Y'-q-b-h-r* (Haddu protège), à Éléphantine *'qbyh* (Yh(wh) a protégé).
- ❖ Nom plutôt attesté au 2<sup>e</sup> millénaire.



## L'histoire de la vente de la position de premier-né

- ❖ 27 Les garçons grandirent : Ésaü devint un homme connaissant la chasse, un homme des champs ; Jacob devint un homme policé (« complet ») demeurant dans les tentes.
- ❖ 28 Isaac aimait Ésaü à cause de son goût pour la chasse (gibier) mais Rébecca aimait Jacob.
- ❖ 29 Jacob fit bouillir une bouillie<sup>a</sup>. Ésaü revint des champs, épuisé.
- ❖ a Certains manuscrits minuscules de LXX précisent φακοῦ (« de lentilles ») comme au v. 34.
- ❖ 30 Ésaü dit à Jacob : « Laisse-moi avaler du roux, ce roux-là car je suis épuisé. » C'est pourquoi on lui donna le nom d'Édom.
- ❖ 31 Jacob dit : « Vends-moi aujourd'hui même ta position de premier-né. »
- ❖ 32 Ésaü dit : « Voici que je vais mourir, à quoi me sert ma position de premier-né ? »
- ❖ 33 Jacob dit : « jure-le-moi aujourd'hui même. » Il lui jura et vendit sa position de premier-né à Jacob.
- ❖ 34 Jacob donna à Ésaü du pain et de la bouillie de lentilles. Il mangea et but, se leva et s'en alla. Ésaü dédaigna la position de premier-né.



# Structure

- ❖ **27-28 : *Introduction* : double opposition des frères (chasseur – demeurant dans les tentes ; Isaac – Rébecca)**
- ❖ **29-34a : Vente de la position de premier-né (deux discours d'Ésaü (30, 32) et de Jacob (31, 33) en alternance)**
- ❖ **34b : *Commentaire conclusif* : Ésaü dédaigne sa position de premier-né.**



# Diachronie

- ❖ Récit bref et ramassé ⇔ Gn 27.
- ❖ Les parents n'interviennent pas ⇔ Gn 27.
- ❖ La description d'Ésaü dans le récit de la vente ne va pas très bien avec ce que dit le v. 27 qui le présente comme un habile chasseur.
- ❖ Les v. 27-28 vont beaucoup mieux avec l'histoire de la tromperie d'Isaac par Rébecca et Jacob au ch. 27.

Zacarias Gonzales Velasquez



- ❖ 27,1 est la suite de 25,27-28 :
- ❖ 27 Les garçons grandirent : Ésaü devint un homme connaissant la chasse, un homme des champs ; Jacob devint un homme policé demeurant dans les tentes. 28 Isaac aimait Ésaü à cause de son goût pour la chasse mais Rébecca aimait Jacob. 29,1 Il arriva qu'Isaac était devenu vieux et que ses yeux avaient trop faibli pour voir, il appela Ésaü, son fils, le grand, et lui dit : « Mon fils ! » et il lui répondit : « Me voici.
- ❖ => Le récit 25,29-34 a été inséré à l'intérieur du grand récit de la tromperie 25,27-28 et 27,1-43 dans le but de présenter une image négative d'Ésaü/Édom.
- ❖ Ajout d'un glossateur :
- ❖ 30 Ésaü dit à Jacob : « Laisse-moi avaler du roux, ce roux-là car je suis épuisé. » *C'est pourquoi on lui donna le nom d'Édom.*
- ❖ => Volonté d'explicitier l'allusion au nom d'Édom.
- ❖ Le commentaire final en v. 34b (Ésaü méprise sa position de premier-né) est peut-être également un ajout.



# Résumé de la diachronie

- ❖ 1. Récit ancien 25,27-28 et 27,1-43\*.
- ❖ 2. Insertion de 29-30abα.31-34a (34b) : récit de la vente.
- ❖ 3. Ajout de la glose étymologique (30bβ) (« c'est pourquoi ... Édom ») et peut-être du commentaire final (34b) : mépris de la position de premier-né.



- ❖ 27 Les garçons grandirent : Ésaü devint un homme connaissant la chasse, un homme des champs ; Jacob devint un homme policé (« complet ») demeurant dans les tentes. 28 Isaac aimait Ésaü à cause de son goût pour la chasse (gibier) mais Rébecca aimait Jacob.
- ❖ V. 27 : description des frères : deux styles de vie : Ésaü, chasseur, dans des contrées sauvages, non habitables ; Jacob « dans les tentes », berger (et agriculteur).
- ❖ Jacob, un homme *tam*. La racine t-m-m : « être complet », « être sans faute, être parfait ». LXX : ἄπλαστος (simple). L'idée ici est d'opposer le style de vie d'Ésaü à celui de Jacob, d'où la possibilité de traduire par « policé ». Allusion ironique à la signification « sans faute ? ».
- ❖ À l'origine un « Kulturmythos » ? (Gunkel). Mythe qui aurait montré la supériorité des pasteurs par rapport aux chasseurs.
- ❖ Ésaü rappelle un peu « l'homme sauvage »; cf. Enkidu dans l'épopée de Gilgamesh.
- ❖ Ces éléments ne sont pas/plus prépondérants.
- ❖ Il s'agit de l'opposition entre Jacob (Israël) et Ésaü (Édom).
- ❖ V. 28 : Conflit entre les parents qui ne se transforme pas en conflit ouvert.



- ❖ 29 Jacob fit bouillir une bouillie. Ésaü revint des champs, épuisé. 30 Ésaü dit à Jacob : « Laisse-moi avaler du roux, ce roux-là car je suis épuisé. » *C'est pourquoi on lui donna le nom d'Édom.*
- ❖ V. 29 : reprise de la différence entre les frères. Jacob a ici une activité féminine.
- ❖ Le nom de la bouillie n'est pas donné.
- ❖ Ésaü n'est apparemment pas en mesure d'identifier le plat que Jacob prépare. Il parle du « roux », terme évidemment choisi pour faire allusion au nom d'Édom.
- ❖ Pense-t-il a du ragout ?
- ❖ Élément d'ironie ; le chasseur, carnivore, doit à la fin se contenter d'un plat végétarien de lentilles.
- ❖ « Engloutir, avaler (טעל) », un verbe utilisé dans la BH seulement ici, et qui évoque un comportement sauvage.
- ❖ Ésaü est caractérisé comme ignorant, rustre, un peu bête...



- ❖ 31 Jacob dit : « Vends-moi aujourd’hui même ta position de premier-né. » 32 Ésaü dit : « Voici que je vais mourir, à quoi me sert ma position de premier-né ? »
- ❖ Jacob veut qu'Ésaü lui cède sa בְּכֹרָה (*bekorah*). Cette expression est souvent traduite par « droit d’aînesse. »
- ❖ Seulement attestée en Gn 25, ensuite en 27,36 qui renvoie à Gn 25, en Gn 43,33, en 1 Ch 5,1-2.
- ❖ Le seul texte qui situe cette expression dans un contexte juridique se trouve en Dt 21,15-17.



- ❖ Dt 21,15 Lorsqu'un homme a deux femmes, l'une qu'il aime et l'autre qu'il n'aime pas, si l'une comme l'autre lui donnent des fils, et si l'aîné est le fils de la femme qu'il n'aime pas,16 alors, au jour où il donnera ses biens en héritage à ses fils, il ne pourra pas donner le droit d'aînesse au fils de la femme qu'il aime, au détriment de l'aîné, qui est le fils de la femme qu'il n'aime pas. 17 Au contraire *il doit reconnaître l'aîné, le fils de la femme qu'il n'aime pas, et lui donner double part de tout ce qui lui appartient* : ce fils, prémices de la virilité du père, a droit aux privilèges de l'aîné.
- ❖ => un homme bigame doit respecter la position du premier-né, même s'il est le fils de la femme qu'il n'aime pas.
- ❖ Premier-né : double part d'héritage.
- ❖ Cf. aussi les lois mésopotamiennes où le premier-né reçoit une partie privilégiée par rapport à ses frères.
- ❖ L'idée d'une vente possible de ce privilège n'est nullement attestée.
- ❖ Peut-être jeu de mots avec le terme bénédiction (*bekorah-berakah*), la racine b-r-k est un terme clé en Gn 27 !
- ❖ Ésaü, réagit d'une manière inappropriée, rien n'indique qu'il est sur le point de mourir.



- ❖ 33 Jacob dit : « jure-le-moi aujourd'hui même. » Il lui jura et vendit sa position de premier-né à Jacob. 34 Jacob donna à Ésaü du pain et de la bouillie de lentilles. Il mangea et but, se leva et s'en alla. Ésaü dédaigna la position de premier-né.
- ❖ Engagement par serment (on jure auprès d'une divinité, en présence de témoins, si possible, mais on peut aussi jurer par sa propre vie).
- ❖ Le serment a une efficacité inhérente comme la bénédiction et la malédiction. Lorsqu'une bénédiction ou une malédiction est prononcée elle devient efficace (cf. Gn 27 : Isaac ne peut plus modifier sa bénédiction).
- ❖ Plat de lentilles : Culture de lentilles attestée dans le POA (déjà pour le néolithique, Ain Ghazal en Jordanie) .
- ❖ La fin est rapide : Ésaü mange les lentilles avec du pain, boit un coup, et s'en va...
- ❖ Le commentaire au v. 34b explique ce que le lecteur sait déjà.
- ❖ Mépris : *b-z-h*. Mépris fort, souvent utilisé pour décrire le non-respect de la parole divine, ou des envoyés de Dieu => Ésaü a donc presque un comportement blasphématoire.
- ❖ *b-z-h* aussi en Jr 49,15 et Ab 1,2 pour le mépris qui doit tomber sur Édom.
- ❖ Contexte de cet ajout : l'époque perse où se développent certains discours haineux sur Édom.



# Gn 27,1-43 : Le vol de la bénédiction

- ❖ 1 Comme Isaac était devenu vieux et que ses yeux avaient trop faibli pour voir, il appela Ésaü, son fils, le grand, et lui dit : « Mon fils ! » et il lui répondit : « Me voici. »
- ❖ 2 Il dit : « Voici que j'ai vieilli et je ne connais pas le jour de ma mort.
- ❖ 3 Maintenant, prends tes affaires, ton carquois et ton arc, sors aux champs et chasse du gibier pour moi.
- ❖ 4 Prépare-moi des mets comme j'aime, apporte<sup>a</sup>-(les)-moi et j'en mangerai afin que ma personne te bénisse avant que je meure. »
- ❖ <sup>a</sup> Pent. Sam. lit « tu apporteras » plutôt qu'un impératif « apporte ».
- ❖ 5 Quant à Rébecca elle écoutait parler Isaac à Ésaü, son fils. Ésaü alla aux champs pour chasser du gibier pour son père<sup>b</sup>.
- ❖ <sup>b</sup> LXX lit « pour son père » contrairement aux autres versions qui lisent « pour apporter ». La LXX a plus de sens car elle reprend la formule du v. 3. La lecture du Pent. Sam. et du TM est étrange car on aurait attendu l'ensemble de la liste des verbes d'action comme aux v. 13b et 14a. Il a dû y avoir une confusion de lecture entre לֵאבִיִּי et לְהַבִּיאַ.



- ❖ **6 Quant à Rébecca elle avait dit à Jacob, son fils : « Voici, j'ai entendu ton père parler à Ésaü, ton frère en ces termes :**
- ❖ **7 « Apporte-moi du gibier, prépare-moi des mets et je les mangerai. Je te bénirai devant Yhwh avant de mourir. »**
- ❖ **8 Maintenant, mon fils, écoute ma voix, voici ce que je t'ordonne :**
- ❖ **9 « Va vers le petit bétail et prends pour moi là-bas deux bons chevreaux<sup>c</sup> ; je les préparerai en mets pour ton père comme il aime.**
- ❖ <sup>c</sup> **En hébreu, le terme עִזִּים peut désigner l'agneau ou le chevreau. Le texte ici précise « de chèvres ».**
- ❖ **10 Tu (les) amèneras à ton père et il en mangera afin qu'il te bénisse avant sa mort. »**
- ❖ **11 Jacob dit à Rébecca, sa mère : « Vois, Ésaü, mon frère, est un homme poilu mais moi, je suis un homme glabre.**
- ❖ **12 Peut-être que mon père me palpera, je serai à ses yeux comme un moqueur et je ferai venir sur moi une malédiction et non pas une bénédiction. »**
- ❖ **13 Sa mère lui dit : « Sur moi ta malédiction mon fils. Seulement, écoute ma voix, va et prends pour moi (les chevreaux) ».**
- ❖ **14 Il alla, prit et apporta (les chevreaux) à sa mère. Sa mère prépara des mets comme son père aimait.**
- ❖ **15 Rébecca prit les vêtements d'Ésaü, son fils, le grand, les plus précieux (qu'elle avait avec elle) dans la maison. Elle en vêtit Jacob, son fils, le petit.**
- ❖ **16 Avec les peaux des chevreaux, elle avait vêtu ses bras et la partie glabre de son cou.**
- ❖ **17 Elle mit les mets et le pain qu'elle avait préparés dans la main de Jacob, son fils.**



- ❖ 18 Il alla auprès de son père et dit : « Mon père! » Il répondit : « Me voici ! Qui es-tu mon fils ? »
- ❖ 19 Jacob dit à son père : « Je suis Ésaü, ton premier-né, j'ai fait selon ce que tu m'as dit. Lève-toi (de ton lit ?), assieds-toi et mange de mon gibier afin que ta personne me bénisse. »
- ❖ 20 Isaac dit à son fils : « comment as-tu si vite trouvé mon fils. » Il dit : « C'est Yhwh, ton Dieu, qui l'a fait venir devant moi. »
- ❖ 21 Isaac dit à Jacob : « Approche, que je te palpe mon fils ; est-ce toi mon fils Ésaü ou non. »
- ❖ 22 Jacob s'approcha d'Isaac, son père. Il le palpa et dit : « La voix est la voix de Jacob mais les bras sont les bras d'Ésaü. »
- ❖ 23 Il ne le reconnaissait pas car ses bras étaient comme les bras d'Ésaü, son frère, poilus, et il le bénit.
- ❖ 24 Il dit : « Est-ce toi mon fils Ésaü ? ». Il répondit : « C'est moi. »
- ❖ 25 Il dit : « Apporte-moi, que je mange du gibier de mon fils afin que ma personne te bénisse. » Il lui en apporta et il mangea ; il lui amena du vin et il but.
- ❖ 26 Isaac, son père, lui dit : « Approche et embrasse-moi, mon fils ».
- ❖ 27 Il approcha et l'embrassa. Il sentit l'odeur de ses vêtements, le bénit et dit :  
« Oui, l'odeur de mon fils est comme l'odeur d'un champ que Yhwh a béni.
- ❖ 28 Que la divinité (*ha-'elohîm*) te donne de la rosée du ciel, et des graisses de la terre, et abondance du blé et du moût !
- ❖ 29 Que des peuples te servent, et que des populations se prosternent devant toi !  
Sois un maître pour tes frères, et que les fils de ta mère se prosternent devant toi !  
Que celui qui te maudit soit maudit, et que celui qui te bénit soit béni ! »



- ❖ 30 Il arriva lorsque Isaac avait terminé de bénir Jacob et que Jacob était à peine sorti de devant la face d'Isaac, son père, Esaü, son frère, revenait de sa chasse.
- ❖ 31 Il prépara, lui aussi, des mets et il les apporta à son père. Il dit à son père<sup>f</sup> : « Que mon père aille manger du gibier de son fils afin que ta personne me bénisse. »
- ❖ <sup>f</sup> Manque dans les codices en minuscules de LXX. Il s'agit probablement d'une simplification pour éviter la répétition de l'expression apparaissant quelques mots avant.
- ❖ 32 Isaac, son père, lui dit : « Qui es-tu ? » Il répondit : « Je suis ton fils, ton premier-né, Ésaü ».
- ❖ 33 Isaac trembla d'un très grand tremblement et dit : « Qui donc est celui qui a chassé du gibier, me l'a apporté ? J'ai mangé de tout avant que tu ne viennes et je l'ai béni ; et béni il sera.
- ❖ 34 Lorsque Ésaü entendit les paroles de son père, il poussa un grand cri extrêmement amer et dit à son père : « Bénis-moi, moi aussi, mon père ! »
- ❖ 35 Il dit : « Ton frère est venu par ruse et a pris ta bénédiction. »
- ❖ 36 Il dit : « Est-ce parce qu'on l'a appelé du nom de Jacob qu'il m'a supplanté<sup>g</sup> par deux fois ?
- ❖ <sup>g</sup> Jeu de mots entre ויעקבני (« il m'a supplanté ») et יעקב (« Jacob »).
- ❖ C'est ma position de premier-né qu'il a prise et voici que maintenant il a pris ma bénédiction. » Il dit : « Est-ce que tu ne m'as pas réservé une bénédiction ? »



- ❖ **37 Isaac répondit à Ésaü : « Voici que je l'ai établi comme maître pour toi ; et tous ses frères, je les ai donnés comme serviteurs. De blé et de moût, je l'ai pourvu. Quant à toi, que puis-je faire mon fils ? »**
- ❖ **38 Ésaü dit à son père : « As-tu une seule bénédiction mon père ? Bénis-moi aussi mon père ! »<sup>h</sup> Ésaü leva la voix et pleura.**
- ❖ **h LXX précise κατανυχθέντος δὲ Ἰσαακ (« Isaac fut transpercé de douleurs »).**
- ❖ **39 Isaac, son père, lui répondit : « Vois, hors des graisses de la terre sera ta résidence, et hors de la rosée du ciel, d'en haut.**
- ❖ **40 Tu vivras par ton épée, et tu serviras ton frère.**
- ❖ **C'est quand tu domineras<sup>i</sup> que tu briseras son joug de ta nuque. »**
- ❖ **<sup>i</sup> La traduction varie en fonction d'une part si l'on considère que le verbe est issu de la racine רוּד (« errer, vagabonder ») ou רָדָד/רָדָה (« dominer, soumettre ») à l'instar de LXX. D'autre part, le Pent. Sam. lit תהדר de la racine הָדַר (« honorer »).**



- ❖ **41 Ésaü fut hostile envers Jacob à cause de la bénédiction dont son père l'avait béni, et Ésaü dit en son cœur : « Les jours du deuil de mon père approchent, alors je tuerais Jacob, mon frère. »**
- ❖ **42 On communiqua à Rébecca les paroles de son fils, le grand. Elle envoya et appela Jacob, son fils, le petit, et lui dit : « Voici que Ésaü, ton frère, veut trouver une consolation en te tuant.**
- ❖ **43 Maintenant, mon fils, écoute ma voix : « Va fuir chez Laban, mon frère, à Harrân.**
- ❖ **44 Tu séjourneras avec lui quelques jours, jusqu'à ce que se détourne la violence de ton frère,**
- ❖ **45 que se détourne de toi la colère de ton frère, et qu'il oublie ce que tu lui as fait, alors j'enverrai et je te prendrai de là-bas. Pourquoi serais-je privée de vous deux en un seul jour ?**
- ❖ **(Suite 28,10 : Jacob sortit de Béersheva et alla à Harrân)**



# Structure et composition

- ❖ **A. 1-5 Isaac veut bénir Ésaü avant de mourir et l'envoie chasser**
- ❖ **B. 6-17 Rébecca envoie Jacob vers Isaac**
- ❖ **C. 18-29 Jacob devant Isaac : il reçoit la bénédiction**
- ❖ **C'. 30-40 Ésaü devant Isaac : il reçoit une anti-bénédiction**
- ❖ **B'. 41-45 : Rébecca envoie Jacob loin d'Ésaü**



- ❖ **Récit d'abord transmis oralement.**
- ❖ **Dans chaque scène il n'y a que deux acteurs :**
- ❖ **Isaac – Ésaü, Rébecca – Jacob, Jacob – Isaac, Ésaü – Isaac, Rébecca – Jacob.**
- ❖ **Deux scènes avec Isaac et Ésaü, deux scènes avec Rébecca et Jacob, une seule scène avec Jacob et Isaac, aucune scène avec Ésaü et Jacob. Les deux frères ne se rencontrent jamais (cf. v. 30 : Il arriva alors qu'Isaac avait terminé de bénir Jacob et que Jacob était à peine sorti de devant la face d'Isaac, son père, qu'Ésaü, son frère, revint de sa chasse).**



# Récits de tromperie

- ❖ Gn 29 – 31 : Jacob et Laban.
- ❖ Gn 38 : Tamar et Juda (également avec déguisement).
- ❖ 1 Rois 1 : Bethsabée et David en faveur de Salomon (contre Adonias):

Gn 27	1 Rois 1
1 : Isaac, devenu vieux (zqn).	1 : David, devenu vieux (zqn).
6- 9 : Rébecca à Jacob : J'ai entendu ... maintenant va ! 18 Il entra chez son père. Isaac : Qui es-tu ? Isaac bénit Jacob.	11-12 : Nathan à Bethsabée : n'as-tu pas entendu ... maintenant va ! 15 : Bethsabée entre chez le roi. 16 : David : Que veux-tu ? David déclare Salomon roi.
33-34 Tremblement d'Isaac.	49 : Tremblement des invités d'Adonias.



# Diachronie

- ❖ Récit assez cohérent ; plusieurs commentateurs postulent une seule strate littéraire. Cependant, on peut observer quelques incohérences :
- ❖ Au v. 23 il est dit qu'Isaac bénit Jacob déguisé en Ésaü, mais la bénédiction ne se trouve qu'au v. 28.
- ❖ **23 Il ne le reconnaissait pas car ses bras étaient comme les bras d'Ésaü, son frère, poilus, et il le bénit.**
- ❖ 24 Il dit : « Est-ce toi mon fils Ésaü ? ». Il répondit : « C'est moi. » 25 Il dit : « Apporte-moi, que je mange du gibier de mon fils afin que ma personne te bénisse. » Il lui en apporta et il mangea ; il lui amena du vin et il but. 26 Isaac, son père, lui dit : « Approche et embrasse-moi, mon fils ». 27 Il approcha et l'embrassa. Il sentit l'odeur de ses vêtements, le bénit et dit : « Oui, l'odeur de mon fils est comme l'odeur d'un champ que Yhwh a béni.
- ❖ **28 Que la divinité te donne de la rosée du ciel, et des graisses de la terre, et abondance du blé et du moût !**
- ❖ **29 Que des peuples te servent, et que des populations se prosternent devant toi !**
- ❖ **Sois un maître pour tes frères, et que les fils de ta mère se prosternent devant toi !**
- ❖ **Que celui qui te maudit soit maudit, et que celui qui te bénit soit béni ! »**



- ❖ **28 Que la divinité te donne de la rosée du ciel, et des graisses de la terre, et abondance du blé et du moût !**
- ❖ **29 Que des peuples te servent, et que des populations se prosternent devant toi !**
- ❖ **Sois un maître pour tes frères, et que les fils de ta mère se prosternent devant toi !**
- ❖ **Que celui qui te maudit soit maudit, et que celui qui te bénit soit béni ! ».**
- ❖ **V. 28 : bénédiction de fertilité et d'abondance <-> v. 29 : éléments politiques.**
- ❖ **V. 29aß ne va pas bien avec le contexte car il parle « des frères » de Jacob ! (cf. l'histoire de Joseph).**
- ❖ **V. 29b, cf. Gn 12,3 : « Je bénirai ceux qui te béniront, qui te bafouera je le maudirai » (cf. aussi Nb 24,9) .**
- ❖ **=> Établissement d'un lien avec l'histoire d'Abraham.**
- ❖ **D'autres révisions, p. ex. V. 36a : Il dit : « Est-ce parce qu'on l'a appelé du nom de Jacob qu'il m'a supplanté par deux fois ? C'est ma position de premier-né qu'il a prise et voici que maintenant il a pris ma bénédiction. »**
- ❖ **=> rédacteur tardif qui veut faire un lien avec les histoires de naissance et de la vente.**



# V. 1-5 : Isaac et Ésaü

- ❖ Scène qui présuppose un Isaac sur le point de mourir.
- ❖ Dans le texte actuel : tension avec le fait qu'Isaac soit encore en vie lorsque Jacob revient de Harrân (P).
- ❖ Affaiblissement des yeux : indication d'une mort proche (cf. l'affirmation opposée pour Moïse en Dt 34).
- ❖ Gn 27 : L'insistance sur la cécité d'Isaac est sur le plan narratif indispensable pour le déroulement de l'histoire.
- ❖ Rassemblement des fils par un père avant sa mort. En Gn 49,28, Jacob bénit tous ses fils. Gn 27 est le seul récit qui présente la bénédiction comme réservée à un seul fils.
- ❖ Cf. l'inversion de la bénédiction de Jacob sur Manassé (l'aîné) et Ephraïm (le cadet) en Gn 48 ; cependant les deux reçoivent une bénédiction.
- ❖ En Gn 27 Isaac veut limiter cette bénédiction à Ésaü.
- ❖ Sens de la bénédiction : bénédiction pour transmettre au premier-né son rôle de chef de famille ?
- ❖ Ce n'est pas dit explicitement. Mais : Ésaü est fréquemment appelé « le grand », et Jacob « le petit ».
- ❖ La scène se termine par l'écoute de Rébecca (comme Sarah en Gn 18).



## V. 6-17 : Rébecca et Jacob

- ❖ Toute l'initiative vient de Rébecca.
- ❖ Au v. 7, elle cite les paroles d'Isaac adressées à Ésaü : « Je te bénirai *devant Yhwh* avant de mourir » => ajout de Yhwh.
- ❖ Implication de Yhwh dans la tromperie.
- ❖ Cf. aussi l'explication de Jacob pour expliquer son « retour » si rapide : « *c'est Yhwh* ton dieu qui l'a fait venir devant moi ».
- ❖ Préparation du plat par Rébecca : apparemment Ésaü était aussi bon cuisinier qu'il était chasseur (cf. par contre Gn 25).
- ❖ Insistance sur la différence physique : poilu/glabre.
- ❖ V. 15 : Les « vêtements précieux » : *hamudôt* n'est attesté qu'en Dn 10 et 11 ; Jb 20,20 ; Esdr 8,27 ; 2Ch 20,25).
- ❖ Ici le narrateur parle d'une maison, et non pas de tentes (ce qui reflète le contexte de l'auteur).



## V. 18-29 : Jacob devant Isaac

- ❖ V. 19 : Jacob se présente à Isaac comme « premier-né » et montre ainsi que la bénédiction est liée à ce statut.
- ❖ V. 23 : « Il bénit » – v. 28 : contenu de la bénédiction.
- ❖ V. 24-27: Insertion (repas). Mention du vin.
- ❖ Allusion à une ébriété ? Préparation de la bénédiction ?
- ❖ V. 28 (« la rosée du ciel, et des graisses de la terre ») rappelle des textes ougaritiques.
- ❖ => insistance sur des terres fertiles qui passent d'Ésaü à Jacob/Israël : plaines fertiles en Éphraïm alors que Ésaü/Édom dans son anti-bénédiction doit se contenter des terres arides.
- ❖ Milieu agricole prospère du royaume d'Israël.
- ❖ V. 29 : élargissement peut-être pour introduire l'idée de « l'empire davidique » ou l'espoir de la restauration d'un tel empire.
- ❖ Conviction de certains textes postexiliques : les nations sont bénies ou maudites en fonction de leur attitude vis-à-vis d'Israël.



## V. 30-40 : Ésaü devant Jacob

- ❖ Isaac ne peut plus annuler la bénédiction accordée à Jacob. Une bénédiction commence à se réaliser dès le moment où elle est prononcée.
- ❖ La bénédiction de Jacob se transforme pour Ésaü quasiment en une malédiction : « hors des graisses de la terre sera ta résidence, et hors de la rosée du ciel ».
- ❖ Édomites : un peuple vivant aux marges du désert.
- ❖ Reflet d'un sentiment de supériorité du royaume d'Israël à l'époque de Jéroboam II vis-à-vis des Édomites.



- ❖ **V. 40 C'est quand tu domineras que tu briseras son joug de ta nuque.**
- ❖ **Révision ultérieure : allusion à l'affranchissement des Édomites du contrôle israélite (2 R 8,20-22) ou peut-être dans un contexte plus récent une allusion à la prise de pouvoir d'Édom sur une partie de l'ancien royaume de Juda.**
- ❖ **V. 41-45 : Rébecca et Jacob : transition vers l'histoire du séjour de Jacob chez Laban (fuite).**
- ❖ **Plusieurs niveaux de lecture : histoire de famille, et en même temps une « allégorie » politique.**

James Tissot

